

ENTRE LOS TRES MEJORES TEMAS DEL SIGLO

Arriba en la cordillera, de Patricio Manns

Canciones de Violeta Parra y Patricio Manns están consideradas como las mejores de la presente centuria a través de los votaciones que se están realizando para el concurso "Lo Mejor del Siglo XX", organizado por la Municipalidad de Santiago y varios medios de comunicación. No obstante, es lamentable que una de las figuras emblemáticas de la nueva canción chilena como es Víctor Jara, con temas destacados como "Te recuerdo Amanda", "Maniquí" o "Plegaria a un labrador", no tenga presencia en este certamen.

Con Patricio Manns, conversumos de esta nominación.

-¿Cuál es su visión, desde Europa, de la canción chilena con raíz folclórica?

"Para mí es muy difícil apreciarlo, pero yo creo que existen elementos jóvenes que prometen bastante y que son los que podemos escuchar con mayor calma, por ejemplo el hijo de Héctor Pizarro Casanova (Héctor Pizarro) que tiene hermosa voz y letra. Pacho Villa, está incluido en su música, que se empalma con lo que era la Nueva Canción Chilena".

-Desde la ventana del 99, mirando la década del 60, ¿cómo evalúa el movimiento de la Nueva Canción Chilena?

"Mirando hacia atrás, yo creo que quedaron algunas piezas casi clásicas, en el buen sentido de la palabra, que quedaron en el olvido del pueblo. Por ejemplo, justamente a propósito del Concurso Lo Mejor del Siglo, que estuvieron protagonizando ahora, curiosamente de tres canciones finalistas dos corresponden a la Nueva Canción Chilena: "Gracias a la Vida" y "Arriba en la cordillera", pero por ejemplo quedaron marginados: Víctor Jara, Quilapayún, Inti Illimani y mucha gente que echaremos de menos".

El "Ay, ay, ay", de Osmar Pérez Freire, es una canción de tipo operático, que no tiene nada que ver con el canto popular. La canta un tenor. Esta canción la grabó también Plácido Domingo. Pavón y todos los tenores del siglo la cantan; por lo tanto, no es una canción popular chilena, sino de un repertorio operático mundial. Lo mismo acontece con la literatura: dejar de lado a Dreyer, para Lafourcade,

me parece una aberración. Hubo críticos de selección. Ahora, volviendo a



la pregunta, que de las tres canciones finalistas -y dicen que empataron con cien mil-, quedaron tres y dos son de la Nueva Canción Chilena, demuestra que fue un movimiento que ha perdurado en el tiempo. Estos hablando de que la Nueva Canción y grabó "Gracias a la Vida" en 66 y "Arriba en la cordillera" en abril del 65, y son canciones que después de 30 a 35 años continúan inmunes, como piezas clásicas de movimiento muy fuerte, pero que fue un movimiento muy original y que después se acopló a otros movimientos, tanto en el confín como en España y Portugal, donde salieron al mundo: por ejemplo, el Nono, Juan Manuel Serranía, Noel Nicola, Silvio Rodríguez, Pablo Milanes, Solidad Bravio, Ali Primera, de Venezuela, después la fiesta de Argentina, Alfredo Zitarrosa y Daniel Viglietti de Uruguay. A posteriormente estuvo Atahualpa Yupanqui por allí el año 40, con "Los Ejos de mi carreta" y todas esas maravillas que hizo. Entonces, matizó hacia atrás, a mí me queda la satisfacción de que este movimiento -que no se mantuvo cohesionado, en torno a la Peña de Carmen 340- continuó produciendo en el estilo. La mayoría de mis

discos están hechos allávera".

-En su creación, ¿crece tener la influencia de alguien, o todo parte perturbando de cero?

"Nadie viene del aire. El problema es que más que influencia de la gente que tiene el mismo quehacer, tengo influencia de la cultura clásica europea. Ispán que es una buena novela en Brasil, con Chico Buarque, por ejemplo, que habían traido mucha de los acordes De Vito, que introdujo una maravillosa rica fusión en las armonías sobre todo. Por ejemplo, la Nueva Trova cubana. Respires a trabajar y desarrollar la armonía, respires y haces pedazos a Wagner. Es decir, a partir de ellos la música nació otra dimensión y otra forma y preparan otros acordes que son maravillosos para la música popular".

Entonces, si yo hablo de influencias, diría que más principales compositores serían los rusos del siglo XIX, Borodin, que es un tremendo músico, y además viene los franceses impresionistas. Desde luego, los influenciados Beatles.

Yo había compuesto 30 ó 40 canciones cuando llegué Violeta Parra a Chile. Todo el mundo dice que fui discípulo de Violeta Parra,

y eso es un error. Nada tengo que ver con ella, a pesar de que la respeto mucho. Ella nada me enseñó, simplemente nos escuchábamos, nos mostrábamos las canciones. Que no es lo mismo".

-Patricio: una nana del 7° año de la Escuela Pública República de Ecuador me pide que relate la fuente de inspiración del tema "Arriba en la cordillera". ¿Es un relato familiar?

"Está muy cercana a lo familiar. Perdí a mis padres a los alturas de Challán y Los Andes, donde convivía una precolectividad con una escuela. Allí habitaban unos seres humanos muy extraños, se parecían a los del siglo XVIII. Hablaban y se vestían como en el siglo XVIII, con sombreros extraños, unos imponentes montañachos, con unos pañuelos que no parecían de tabaco. Estos desconfiados, pero legal permanecer en

tre ellos un tiempo largo. Entonces, me di cuenta que eran ladrones de ganado, cesteros, porque habían perdido todas sus tierras y a lo largo del tiempo los fueron empujando hacia arriba, hasta que los dejaron sin nada, porque a 2.800 metros de altura no podían sembrar, sólo crecen plantas muy duras como el cactus. Y todos se concentraron en cesteros, abuelos, padres e hijos. Existen tres pasos fronteiriços: Atacalao, Caracol y Pichunchito. La policía argentina escondía estos pasos, pero no los trajo al mismo tiempo, sino uno de ellos solamente. Ellos esperaban el invierno con una enorme masa de ganado y se acercaban hacia el lado argentino de la cordillera, para refugiarse en las bodegas, donde hay pastizales y el viento es súper duro que en plena pampa; o sea, 1.500 kms. al interior. En invierno iban 10 a 15

familias de Valdivia, y las historias de ríos y ronquidores y aserraderos que suenan en la noche por aquí, por allá, me recuerdan mi infancia, cuando tenía 4 ó 5 años. Después existen otros temas, como "Cuando me acuerdo de mi país", la primera canción cuando estuve desorientado. Hecha en La Higuera, la primera noche de llegada a la capital cubana. "El cautivo de Tú Tú", hecha el 78, siendo sorprendentemente ubicada en los primeros logros de proliferación de las radios de comunicación el año 1985: "Vuelven", una de las canciones que más gusta. "Adiós", una canción diferente, parecida al jazz; un cambio de estilo brutal, y "Fuscaas del oido en Valparaíso". Lo que hicimos con el Tuti, mejorando algunos elementos y cambiando el sonido y piano-tango en mi grupo un excelente pianista, hijodalgo "Loro" Salinas. Ahora, si revierta que hacer un concierto con doce o quince temas, elegiría sin duda estas canciones".

-¿Qué impresión siente al ser uno de los temas considerado entre los mejores del siglo que nos abandona, junto al de la Viola?

"Dijo hace dos días que estar entre los diez era un reconocimiento enorme a lo que había creído, durante cuarenta años, y ahora estar entre los tres para mí es suficiente. Yo no aguante más que a ese. Naturalmente, como todo el mundo, me gustaría estar arriba, pero ya estoy en el invierno o segundo en uno de los más grandes premios, porque se trata de ocupar un segundo lugar entre 100 mil canciones del siglo. Es un reconocimiento que se lo da el público. Vota el público, no los periodistas ni "los especializados", sino que vota la gente: Barroso de Arica a Magallanes, siendo un galardonario que dan todos los chilenos. Si sólo un grupo, una charanga. Es tremendamente importante que me hayan colocado allí, en ese nivel, porque ya necesitabas tener un poco de estímulo, agrediendo de sobremesa ser considerado. Entonces, llegar arriba y no ser olvidado, porque es la tercera generación la que está hablando -chicos de 15 años que aún no habían nacido y se saben todas las canciones-, es muy emocionante. Uno mira las casas y dice de dónde salen estos chiquitos cantando canciones de hace treinta y tantos años, que ni siquiera aquí podían ser escuchadas en las radios".

LITO CARRASCO M.



esperando la gendarmería argentina. Apenas aparcó el auto, lo manejaron a balazos y falleció en la historia que contiene en "Arriba en la cordillera".

-¿Cuáles son las creaciones con las que se siente más identificado?

"Tú conoces que yo tengo sobre bienaventuranzas-canciones. El tema que hay en una y que me emociona más que "Arriba en la cordillera" -que han sido conquistas en la misma época- y que me desgarró cuando la interprete, es "Valdivia en la niebla", que me pone en estado tercero porque mi

Solo

18 Del 19 al 27 de julio de 1999

CULTURA

Arriba en la cordillera, de Patricio Manns [artículo] Lito Carrasco M.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Carrasco, Lito

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Arriba en la cordillera, de Patricio Manns [artículo] Lito Carrasco M. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)